

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Campanae Helveticae : organe de la Guilde des Carillonneurs et Campanologues Suisses = Organ der Gilde der Carilloneure und Campanologen der Schweiz**

Band (Jahr): **10 (2001)**

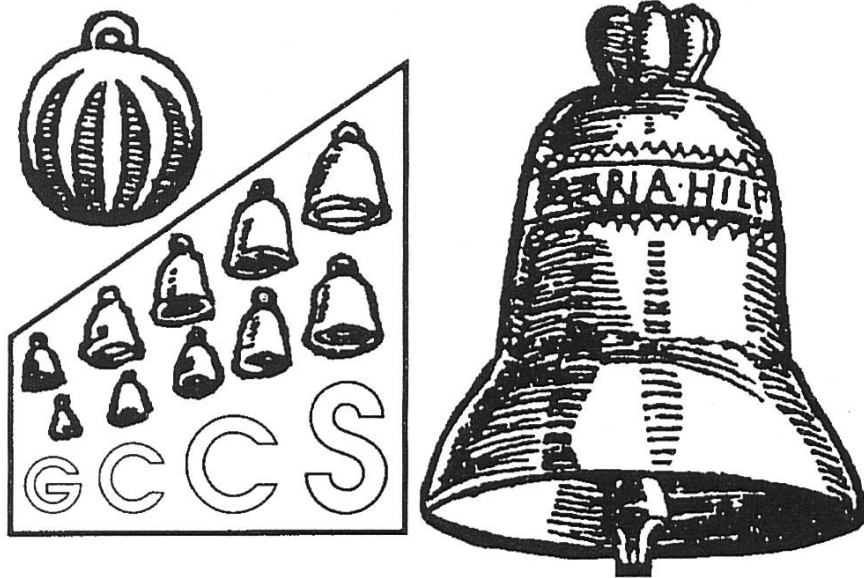
PDF erstellt am: **17.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



CAMPANÆ HELVETICÆ
INHALTSVERZEICHNIS / TABLE DES MATIÈRES
N° 1(1992) - N° 10 (2001)

Nach Autoren / Par auteurs

Biner, Jean-Marc

- Au clocher de Nax / Im Kirchturm von Nax 2/2

Broquet, Louis (1888-1954)

- "Vingt-quatre Carillons pour six cloches" 6/42

Cavin, Jean-François

- En souvenir de Marc Vernet / Erinnerungen an Marc Vernet 2/27

Demolis, Philippe

- Les 50 ans de Pierre Segond au carillon de Saint-Pierre à Genève / Zum 50jährigen Jubiläum von Pierre Segond als Glockenspieler von St. Pierre in Genf (Interview) 3/2

- Hommage à Pierre Segond (1913-2000) / Zur Erinnerung an Pierre Segond (1923-2000) 9/3

Emery, Jean-Daniel

- Lens, centre valaisan du carillon / Lens - Mittelpunkt des Walliser Glockenspiels 3/27, 4/11

Friedrich, Andreas

- Un inventaire de carillons suisses / Ein Inventar von Schweizer Glockenspielen 1/15

- L'étonnant destin de la cloche de Shinagawa / Das erstaunliche Schicksal der Glocke von Shinagawa 1/22
- La Suisse offre une cloche pour le futur carillon du Palais de la paix à la Haye / Die Schweiz stiftet eine Glocke für das künftige Glockenspiel im Haager Friedenspalast 1/29
- Le carillon inachevé de Pully / Das unvollendete Glockenspiel von Pully 2/31
- Inauguration d'un carillon à Hermance / Einweihung eines Carillons in Hermance 3/19
- Le logo de la GCCS / Das GCCS-Signet 3/36
- Thomas Platter le Jeune et le carillon de la cathédrale d'Anvers / Thomas Platter der Jüngere und das Glockenspiel der Kathedrale von Antwerpen 4/27
- Inauguration de carillon du Palais de la Paix à la Haye / Einweihung des Glockenspiels im Haager Friedenspalast 4/44
- La page musicale: „Carillon“ de Roger Vuataz / Musikbeilage: „Carillon“ von Roger Vuataz 5/11
- Internet campanaire / Glocken auf Internet 5/28
- „Papageno“ nous a quittés / „Papageno“ hat uns verlassen 5/40
- Nouvelle extension du carillon de Zofingue / Nochmalige Erweiterung des Zofinger Glockenspiels 6/46
- Schweizer Musik auf fremden Glockenspielen: Wyckaert's „Les pas de Suisses“ auf dem Hemony-Carillon von Gent (1662) / Musique suisse sur carillons étrangers: „Les pas de Suisses“ de Wyckaert au carillon Hemony de Gand (1662) 7-8/15
- Epilog auf die rein mechanischen „Pianoklavaturen“ für Glockenspiele / Epilogue sur le „clavier mécanique à grosses touches de piano“ pour carillons 9/26, 9/42
- Le carillon pour la paix à Morgins / Das Friedensglockenspiel in Morgins 10/17

Gnehm, Hans Jürg

- Inventur der Thurgauer Glocken / Inventaire des cloches thurgoviennes 2/45
- In memoriam Graber, Claude (1951-1997). Ansprache zum Abdankungsgottesdienst für Claude Graber / Allocution lors du culte d'adieu pour Claude Graber 6/2
- Das Geläute der katholischen Kirche Zollikon (ZH) / La sonnerie de l'église catholique de Zollikon (ZH) 7-8/3
- Die Glocken der reformierten Kirche Reute, Appenzell Ausserrhoden / Les cloches de l'église réformée de Reute 10/3

Graber, Claude

- Erster Schweizer Glockentag in Zürich / Première journée campanaire suisse à Zurich 1/9
- Das Geläute der St. Anna-Kapelle in Zürich / La sonnerie de la chapelle Ste-Anne à Zurich 1/12
- Ausländische Glockenspieler-Gilden / Guildes de carillonneurs à l'étranger 1/20
- Die Glocken der Kathedrale von Bourges / Les cloches de la cathédrale de Bourges 1/27

- Die Glocken des Rossikon auf Athos / Les cloches du Rossikon au mont Athos 2/48, 3/42

Hoffmann, Fabienne

- Inventaire des cloches du canton de Vaud / Glockeninventar des Kantons Waadt 3/11
- Oulens 3/13
- Compte rendu / Rezension 5/42
- Musée européen d'art campanaire de L'Isle-Jourdain (France) / Europäisches Glockenmuseum in L'Isle-Jourdain (Frankreich) 7-8/8

Hool, Rudolf

- Das Glockenspiel der Zofingia / Le carillon de la Société de Zofingue 2/21
- Trois nouvelles cloches pour le carillon de Zofingue / Drei neue Glocken im Zofinger Glockenspiel 5/16

Marin, Henri

- Confrérie valaisanne des carillonneurs 1/3

Mittl, Stefan

- Glockenklang im Rechtsstreit / Les cloches face à la loi 6/9
- Neue Glocken der Glocken- und Kunstgiesserei H. Rüetschi AG, Aarau / Nouvelles cloches de la Fonderie H. Rüetschi S.A., Aarau, 1996-2000 10/21

Muri, Ivo

- Glockenstadt Zofingen / Zofingue, ville campanaire 2/13

Pasquier, Marius

- „Carillon de Pentecôte 1967“ 6/43

Roten, François

- Cloches et carillon à l'Abbaye de Saint-Maurice (VS) / Glocken und Glockenspiel in der Abtei Saint-Maurice (VS) 6/21
- Compte rendu / Rezension: *Chroniques d'art sacré no. 46 (été 1996)* 6/45
- Un nouveau bourdon pour l'Abbaye de Saint-Maurice / Ein neuer Bourdon für die Abtei Saint-Maurice 10/11

Schindler, Br. Ursicin

- Die Glocken der Benediktinerabtei Disentis / Les cloches de l'Abbaye bénédictine de Disentis 9/13

van Geuns, Sjoerd

- Cloches tintées au dôme d'Utrecht / Beiern auf den Utrechter Domglocken 5/5

Walter, Matthias

- Die Glockenwelt Englands / Le monde campanaire anglais 10/27

Walter, Werner H.

- Campane, campanari e carillons nel Ticino / Glocken und Glockenspiele im Tessin 2/40
- Carillons del Ticino / Tessiner Glockenspiele 4/3

- Ambrosianisches Läuten / Il concerto all'ambrosiano 7-8/36
- Kongress der Weltföderation des Glockenspiels / Congrès de la Fédération Mondiale du Carillon 9/7

Wyer, Pius

- Au sujet des cloches de Viège (VS) / Die Glocken von Visp (VS) 4/17

Nach Sachgebieten / Par matières

Glockeninventare / Inventaires de cloches

- Inventur der Thurgauer Glocken / Inventaire des cloches thurgoviennes 2/45
- Inventaire des cloches du canton de Vaud / Glockeninventar des Kantons Waadt 3/11

Glockenspiele in der Schweiz / Carillons en Suisse

- Un inventaire de carillons suisses / Ein Inventar von Schweizer Glockenspielen 1/15 - Corrigenda 2/55, 3/47
- Au clocher de Nax / Im Kirchturm von Nax 2/2
- Das Glockenspiel der Zofingia / Le carillon de la Société de Zofingue 2/21
- Campane, campanari e carillons nel Ticino / Glocken und Glockenspiele im Tessin 2/40
- Inauguration d'un carillon à Hermance / Einweihung eines Carillons in Hermance 3/19
- Lens, centre valaisan du carillon / Lens - Mittelpunkt des Walliser Glockenspiels 3/27, 4/11
- Le carillon inachevé de Pully / Das unvollendete Glockenspiel von Pully 2/31, Corrigendum 3/47
- Carillons del Ticino / Tessiner Glockenspiele 4/3
- Au sujet des cloches de Viège (VS) / Die Glocken von Visp (VS) 4/17
- Trois nouvelles cloches pour le carillon de Zofingue / Drei neue Glocken im Zofinger Glockenspiel 5/16
- „Papageno“ nous a quittés / „Papageno“ hat uns verlassen 5/40
- Cloches et carillon à l'Abbaye de Saint-Maurice (VS) / Glocken und Glockenspiel in der Abtei Saint-Maurice (VS) 6/21
- Nouvelle extension du carillon de Zofingue / Nochmalige Erweiterung des Zofinger Glockenspiels 6/46
- Le carillon pour la paix à Morgins / Das Friedensglockenspiel in Morgins 10/17

Geläute und einzelne Glocken in der Schweiz / Sonneries et cloches en Suisse

- L'étonnant destin de la cloche de Shinagawa / Das erstaunliche Schicksal der Glocke von Shinagawa 1/22

- Das Geläute der St. Anna-Kapelle in Zürich / La sonnerie de la chapelle Ste-Anne à Zurich 1/12
- Glockenstadt Zofingen / Zofingue, ville campanaire 2/13
- Glocke in Gefahr / Une cloche en danger 2/54 - Corrigendum 3/47
- Oulens 3/13
- Nouvelles cloches de la Fonderie H. Rüetschi S.A. à Aarau / Neugüsse der Glockengiesserei Rüetschi AG, Aarau, 1991-1995 5/21
- Das Geläute der katholischen Kirche Zollikon (ZH) / La sonnerie de l'église catholique de Zollikon (ZH) 7-8/3
- Die Glocken der Benediktinerabtei Disentis / Les cloches de l'Abbaye bénédictine de Disentis 9/13
- Die Glocken der reformierten Kirche Reute, (AR) / Les cloches de l'église réformée de Reute (AR) 10/3
- Un nouveau bourdon pour l'Abbaye de Saint-Maurice (VS) / Ein neuer Bourdon für die Abtei St-Maurice (VS) 10/11
- Neue Glocken der Glocken- und Kunstgiesserei H. Rüetschi AG, Aarau / Nouvelles cloches de la Fonderie H. Rüetschi S.A., Aarau, 1996-2000 10/21

Glocken und Glockenspiele im Ausland / Cloches et carillons à l'étranger

- Die Glocken der Kathedrale von Bourges / Les cloches de la cathédrale de Bourges 1/27
- La Suisse offre une cloche pour le futur carillon du Palais de la paix à la Haye / Die Schweiz stiftet eine Glocke für das künftige Glockenspiel im Haager Friedenspalast 1/29
- Die Glocken des Rossikon auf Athos / Les cloches du Rossikon au mont Athos 2/48, 3/42
- Thomas Platter le Jeune [1574-1628] et le carillon de la cathédrale d'Anvers / Thomas Platter der Jüngere [1574-1628] und das Glockenspiel der Kathedrale von Antwerpen 4/27
- Inauguration de carillon du Palais de la Paix à la Haye / Einweihung des Glockenspiels im Haager Friedenspalast 4/44
- Cloches tintées au dôme d'Utrecht / Beiern auf den Utrechter Domglocken 5/5
- Musée européen d'art campanaire de L'Isle-Jourdain (France) / Europäisches Glockenmuseum in L'Isle-Jourdain (Frankreich) 7-8/8
- Die Glockenwelt Englands / Le monde campanaire anglais 10/27

Musikbeilagen

- La page musicale: „Carillon“ de Roger Vuataz / Musikbeilage: „Carillon“ von Roger Vuataz 5/11
- „Vingt-quatre Carillons pour six cloches“ (Louis Brocquet, 1888-1954) 6/42
- „Carillon de Pentecôte 1967“ (Marius Pasquier) 6/43

- Schweizer Musik auf fremden Glockenspielen: Wyckaert's „Les pas de Suisses“ auf dem Hemony-Carillon von Gent (1662) / Musique suisse sur carillons étrangers: „Les pas de Suisses“ de Wyckaert au carillon Hemony de Gand (1662) 7-8/30

Vereine / Associations

- Confrérie valaisanne des carillonneurs (Henri Marin) 1/3
- Membres fondateurs de la GCCS / Gründungsmitglieder der GCCS 1/7, Corrigendum 2/55
- Ausländische Glockenspieler-Gilden / Guildes de carillonneurs à l'étranger 1/20
- Le logo de la GCCS / Das GCCS-Signet 3/36

Veranstaltungen / Manifestations

- Erster Schweizer Glockentag in Zürich / Première journée campanaire suisse à Zurich 1/9
- Calendrier / Kalender 1992 1/31
- Calendrier / Kalender 1993 2/56
- Calendrier / Kalender 1994 3/48
- Kongress der Weltföderation des Glockenspiels / Congrès de la Fédération Mondiale du Carillon 9/7

Biographien und Nachrufe / Biographies et nécrologues

- En souvenir de Marc Vernet / Erinnerungen an Marc Vernet 2/27
- Les 50 ans de Pierre Segond au carillon de Saint-Pierre à Genève / Zum 50jährigen Jubiläum von Pierre Segond als Glockenspieler von St. Pierre in Genf (Interview) 3/2
- Thomas Platter le Jeune [1574-1628] et le carillon de la cathédrale d'Anvers / Thomas Platter der Jüngere [1574-1628] und das Glockenspiel der Kathedrale von Antwerpen 4/27
- In memoriam Claude Graber (1951-1997). Ansprache zum Abdankungsgottesdienst für Claude Graber / Allocution lors du culte d'adieu pour Claude Graber 6/2
- Hommage à Pierre Segond (1913-2000) / Zur Erinnerung an Pierre Segond (1923-2000) 9/3

Technisches / Campanologie

- Glossaire / Glossar 4/23, 5/31
- Ambrosianisches Läuten / Il concerto all'ambrosiano 7-8/36
- Epilog auf die rein mechanischen „Pianoklaviaturen“ für Glockenspiele / Epilogue sur le „clavier mécanique à grosses touches de piano“ pour carillons 9/26, 9/42

Rezensionen / Comptes rendus

- Les carillons du Valais sur CD / Walliser Carillons auf CD 2/53

- Robert Schwaller: Treicheln Schellen Glocken / Sonnaillen et cloches 5/42
- Chroniques d'art sacré no. 46 (été 1996) 6/45

Rechtsfragen / Questions juridiques

- Glockenklang im Rechtsstreit / Les cloches face à la loi 6/9

Verschiedenes / Divers

- Internet campanaire / Glocken auf Internet 5/28

* * *

INHALTSVERZEICHNIS

TABLE DES MATIÈRES

Vorwort	
Editorial	1
<i>Andreas Friedrich</i>	
Die Glocken der reformierten Kirche Reute (AR)	
Les cloches de l'église réformée de Reute (AR)	3
<i>Hans-Jürg Gnehm</i>	
Un nouveau bourdon pour l'Abbaye de Saint-Maurice (VS)	
Ein neuer Bourdon für die Abtei Saint-Maurice (VS)	11
<i>François Roten</i>	
Das Friedensglockenspiel in Morgins (VS)	
Le carillon pour la Paix à Morgins (VS)	17
<i>Andreas Friedrich</i>	
Neue Glocken der Glocken- und Kunstgiesserei H. Rüetschi AG, Aarau	
Nouvelles cloches de la Fonderie H. Rüetschi S.A., Aarau	
1996-2000	21
<i>Stefan Mittl</i>	
Die Glockenwelt Englands	
Le monde campanaire anglais	27
<i>Matthias Walter</i>	
Tables des matières CAMPANÆ HELVETICÆ	
Inhaltsverzeichnis	
N°1 (1992) - N°10 (2001)	41

* * *

ISBN 3-9520509-7-0
ISSN 1660-1440

Tous droits réservés / Alle Rechte vorbehalten

ISBN 3-9520509-7-0
ISSN 1660-1440